安全理事会

GENERALS/1997/342
29 April 1997
CHINESE

1997年4月26日

苏丹常驻联合国代表团临时代办
给安全理事会主席的信

继苏丹政府以往给安全理事会主席的信(S/1995/522、S/1995/569、S/1996/358、S/1996/1007、S/1997/2、S/1997/11和S/1997/271)以及关于1997年4月11日厄立特里亚常驻代表的信(S/1997/309),谨随函附上苏丹共和国外交部长阿里·奥斯曼·塔哈阁下1997年4月25日的一封电报,其中提到厄立特里亚政权领导人伊萨亚斯·阿夫维尔基1997年4月24日星期四在埃斯马拉发表的公开声明(见附件)。厄立特里亚政权领导人在声明中公开承认厄立特里亚部队正在苏丹东部同苏丹叛军并肩作战。他并指出,推翻苏丹政府是厄立特里亚的一个优先目标,而“这只能用武力来达成”。

这些声明证实了过去一再送达安全理事会的关于厄立特里亚侵略苏丹人民,侵略苏丹领土完整的信件。厄立特里亚政权的政策所造成的威胁不仅是针对苏丹,而且也危害到这个地区和整个非洲大陆的和平与安全。

请将此函及其附件的内容提请安全理事会成员注意为荷。

临时代办

哈密德·蒂奈(签名)

附件

1997年4月25日

苏丹外交部长

给安全理事会主席的信

(原件：阿拉伯文)

我已数次谨请你注意厄立特里亚政权的狂妄,对我国继续公然侵略的行为,这些行为威胁了我国的安全和稳定,使我国和非洲大陆濒临灾难边缘。我也已表明,厄立特里亚一再进行的这种可耻行为违反了所有斥责使用武力或以武力威胁的国际和区域规范,并且也以最无耻而危险的方式违背了睦邻和尊重各国主权和领土完整的原则。厄立特里亚政权的反应却一贯不受制止地维持其敌对政策,继续进行其冒险行动。

现在我不得不通知你,厄立特里亚政权的领导人在蔑视和挑战国际和区域舆论上,已达到了新高点。据法国新闻社报道,1997年4月24日星期四在埃斯马拉召开的一次会议上,他公开而明确地宣称,厄立特里亚部队正和苏丹叛军并肩作战。他并表示,厄立特里亚政府的一个主要目标就是要以武力推翻苏丹政府。同时,他承认厄立特里亚部队在对抗苏丹军队的战事中遭受伤亡。

厄立特里亚政权由其领导人亲自招认它发动了对苏丹的战事,显示出厄立特里亚选择了危险的道路,也暴露了其政权的图谋,威胁到非洲大陆的和平与安全。这些供认,我们在先前给你的信中已经提到,也证实了对苏丹及其领土发动侵略的实情。这些供认连同乌干达和厄立特里亚战俘的供词,清楚地反映了外国针对苏丹的图谋是多么重大。

在提请你注意厄立特里亚政权领导人供词的同时,我也要指出,这些侵略行动继续下去,将会把本区域和非洲大陆推向接近全面冲突的战火中。苏丹保留抵抗这个

侵略的权利,同时也呼吁国际和区域大家庭制止这种侵略罪行。

请将此信分发给所有会员国为荷。

外交部长

阿里·奥斯曼·穆罕默德·塔哈(签名)